



**Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne**  
Gen. M. R. Štefánika 20, 911 01 Trenčín

OÚŽP/2011/00543-010 TNI

V Trenčíne dňa 09.05.2011

**VEREJNÁ VYHLÁŠKA**

**ROZHODNUTIE**

Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne ako vecne a miestne príslušný orgán štátnej vodnej správy podľa ustanovení § 3 a § 5 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 61 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v platnom znení a špeciálny stavebný úrad v zmysle § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov po preskúmaní žiadosti stavebníka, ktorým sú Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, Bratislava, zastúpené v konaní spoločnosťou Reming Consult, a.s., Trnavská 27, Bratislava a podľa výsledkov vodoprávneho konania v súlade s ustanoveniami § 66 stavebného zákona a zák. č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov

**p o v o ľ u j e**

podľa § 26 vodného zákona uskutočniť vodnú stavbu „**Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500-159,100, pre traťovú rýchlosť do 160 km/h – III.etapa**“ v tomto rozsahu:

**SO 29.37.11 Žst. Zlatovce, úprava na vodovode DN 250 v nžkm 120,659 (ev. km 121,171)**

Úprava pozostáva z vybudovania nového potrubia z tvárnej liatiny DN 250 v dĺžke 46,81 pod koľajiskom v nžkm 120,659, vedeného v súbehu s jestvujúcim potrubím. Potrubie bude pod koľajiskom uložené v chráničke DN 500 v dĺžke 23,5 m. Na oboch koncoch chráničky budú osadené armatúrové šachty s pôdorysnými rozmermi 2,4 x 1,5 m s príslušnými armatúrami. Vstup do šachiet je zabezpečený cez otvor s uzamykateľným poklopom 600 x 600 mm.

Stavba bude umiestnená na pozemkoch parc. č. KN-C 667/1, 667/2, 670/1 a 670/7 v k.ú. Hanzlíková. Úprava na verejnom vodovode je vynútenou stavbou v dôsledku výstavby modernej železničnej trate.

**SO 29.37.29 Žst. Zlatovce, úprava na vodovode DN 100 na ul. Michala Kišša**

Úprava pozostáva z vybudovania novej preložky vodovodného potrubia v celkovej dĺžke 104 m. Potrubie bude z rúr HDPE PE100 SDR11 D110. Pod koľajiskom bude potrubie uložené v chráničke DN 300 dĺžky 19 m. Na oboch koncoch chráničky budú osadené armatúrové šachty s pôdorysným rozmerom 1,2 x 1,5 m. Vstup do šachiet je zabezpečený cez otvor s uzamykateľným poklopom 600 x 600 mm.

Stavba bude umiestnená na pozemkoch parc. č. KN-C 73, 74, 75, 76, 77, 78, 732/1, 732/3, 732/4, 733/1 a 733/2 v k.ú. Orechové. Preložka verejného vodovodu je vynútená novým trasovaním modernizovanej železničnej trate v tejto lokalite.

**SO 31.37.28 Žst. Trenčín, odvodnenie križovatiek a ciest ul. Pred poľom**

Stoka A1 – kanalizačné potrubie PVC-U DN 300 v celkovej dĺžke 207,86 m. Na kanalizácii bude osadených 5 kanalizačných šachiet DN 1000. Stoka je zaústená do verejnej kanalizácie v ulici Pred poľom.

Stoka A1a – kanalizačné potrubie PVC-U DN 300 v celkovej dĺžke 39,53 m. Stoka je zaústená do šachty č. 4 na stoke A1.

Stavba bude umiestnená na pozemkoch parc. č. KN-C 814/1, 814/26, 1837/109, 1837/111, 1837/113, 1837/114, 1837/115, 1837/116, 1837/119, 1837/127, 1837/128, 1837/130, 1837/132, 1837/140, 1837/142, 1837/144, 1837/146, 1837/148, 1837/150, 2301/4, 2301/19, 2301/29, 2301/30, 2301/32, 2301/33, 2321/12, 2321/13 a 233/2 v k. ú. Kubrá. Stavba bude slúžiť na odvedenie vôd z povrchového odtoku z okružnej križovatky a jej troch vetiev.

**Na uskutočnenie stavby sa určujú tieto záväzné podmienky a povinnosti:**

**A/ V š e o b e c n é u s t a n o v e n i a :**

1. Stavebníkom budú Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, Bratislava, IČO 31364501.
2. Stavbu bude uskutočňovať zhotoviteľ na základe výberového konania. Zhotoviteľa stavby oznámi stavebník na Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne do 15 dní od ukončenia výberového konania.
3. Vzhľadom na technickú a časovú náročnosť celej stavby „Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500-159,100, pre traťovú rýchlosť do 160 km/h – III.etapa“, ktorej súčasťou sú aj povoľované stavebné objekty, určuje správny orgán v súlade s § 67 ods. 2 stavebného zákona lehotu na začatie stavby 3 roky od právoplatnosti tohto rozhodnutia
4. Stavba bude ukončená do 12 mesiacov od jej začatia.
5. Nerozdielnou súčasťou tohto rozhodnutia je projektová dokumentácia stavby, ktorú vypracovala Ing. Oľga Horňáková, autorizovaný stavebný inžinier, číslo osvedčenia 0240\*A\*2-2 a Ing. Ján Fiam, autorizovaný stavebný inžinier, číslo osvedčenia 3072\*A\*2-2. Jedna sada overenej projektovej dokumentácie sa vracia stavebníkovi, druhá sa ukladá do vodohospodárskej evidencie.
6. Pri výstavbe musia byť dodržané všetky zákonné ustanovenia, príslušné technické normy, predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a je nutné dbať na ochranu a zdravie osôb na stavenisku.
7. Orgán štátnej vodnej správy môže zmeniť alebo zrušiť podmienky rozhodnutia v novom konaní, ak je to v záujme ochrany vôd v zmysle § 73 ods. 11 vodného zákona.

**B/ Platnosť povolenia:**

Povolenie na uskutočnenie vodnej stavby stráca platnosť, ak do troch rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia nebude stavba začatá.

**C/ Povinnosti stavebníka:**

1. Oznámiť orgánu štátnej vodnej správy začiatok a ukončenie stavebných prác.
2. Dodržať nariadenie vlády o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko.
3. Stavba bude uskutočňovaná podľa dokumentácie overenej orgánom štátnej vodnej správy. Prerokovať s orgánom štátnej vodnej správy zmeny, ktoré by sa v priebehu stavby ukázali ako nutné a v značnej miere by menili technické riešenie alebo majetkoprávne vzťahy vodo-právne prerokovanej projektovej dokumentácie.
4. Pred začatím stavby zabezpečiť v súlade s § 75 stavebného zákona vytýčenie stavby osobou oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické činnosti.
5. Pred začatím prác osadiť na stavbe tabuľu s nasledovnými údajmi:
  - a) Názov stavby
  - b) Stavebník
  - c) Zhotoviteľ stavby
  - d) Číslo rozhodnutia o povolení stavby
  - e) Dátum začatia a ukončenia stavbyTabuľu ponechať na stavbe až do doby kolaudácie stavby.
6. Výstavbou a prevádzkovaním stavby nesmie byť ohrozená kvalita podzemných a povrcho-vých vôd v zmysle vodného zákona.
7. Stavebník uhradí škody spôsobené pri výstavbe a prevádzke vodnej stavby v zmysle ustanovení Občianskeho resp. Obchodného zákonníka.
8. Stavebník je povinný dbať, aby pri výstavbe neunikli do vôd nebezpečné látky a neohrozili ich akosť a zdravotnú nezávadnosť.
9. Pri realizácii stavby rešpektovať STN 73 6005 Priestorová úprava vedení. V ich ochrannom pásme (1,5 m na každú stranu) treba uplatniť ručný výkop. Pred realizáciou zabezpečiť ich vytýčenie a počas realizácie stavby rešpektovať ich ochranné pásmo.
10. Preukázateľne oboznámiť zamestnancov vykonávajúcich výkopové práce s vytýčenou a vyznačenou polohou podzemných vedení a zariadení.
11. Každé kríženie s inými inžinierskymi sieťami odsúhlasiť pred zásypom so správcom podzemných vedení. Pred zásypom podzemných vedení zhutniť zeminu pod vedením.
12. Akékoľvek poškodenie podzemných inžinierskych sietí nahlásiť správcovi sietí.
13. Všetky odkryté podzemné vedenia riadne zabezpečiť proti poškodeniu.
14. Poverený pracovník Trenčianskej vodohospodárskej spoločnosti a.s., Trenčín musí odsúhlasiť obsypy potrubia preložiek verejného vodovodu, zúčastniť sa tlakových skúšok vodovodného potrubia a odsúhlasiť zaústenie do verejnej kanalizácie.
15. Dodržať ochranné a bezpečnostné pásmo o minimálnej vzdialenosti od plynovodu, podľa STN 736005, STN 386413, STN 386415, STN 386410, STN EN 1594 a zákona 656/2004 Z. z.
16. Zemné práce realizované v blízkosti plynovodov a prípojok realizovať ručne min. NTL, STL 1,5 m, VTL min. 4 m na každú stranu od plynovodov a prípojok, aby nedošlo k poškodeniu plynárenských zariadení.
17. Pri obnažení, krížení, pred obsypom a zásypom trasy, kde sa nachádzajú plynovodné zariadenia žiadame prizvať pracovníka LC MS ku kontrole prác pred zakrytím či nedošlo k poškodeniu našich sietí. Kontroly budú zaznamenané do stavebného denníka.
18. V prípade poškodenia izolácie alebo poruchy na zariadeniach v správe SPP, ktoré vznikli z titulu vykonávaných prác, budú tieto na náklady stavebníka odstránené pracovníkmi SPP.

19. V prípade zakrytia plynovodných trás pred vykonaním kontroly má dodávateľ stavby povinnosť na požiadanie pracovníka SPP na vlastné náklady opätovne odokryť predmetné časti plynovodu a prípojok.
20. Práce vykonať bez poškodenia zariadenia verejného osvetlenia (VO) a bez prerušenia prevádzky VO.
21. V prípade manipulácie alebo prekládky zariadenia VO prizvať pred vykonaním prác technický dozor Siemens s.r.o.
22. Organizácia, vykonávajúca stavebné práce ich bude vykonávať tak, aby jednoznačne došlo k oddeleniu jednotlivých frakcií odpadov podľa kategórií odpadov a odpady odovzdať na zhodnotenie alebo zneškodnenie oprávneným organizáciám.
23. Všetky odpady evidovať, separovať jednotlivé odpady podľa ich druhov a doklady o ich zneškodnení alebo zhodnotení predložiť pri kolaudačnom konaní.
24. Rešpektovať rozhodnutie Pamiatkového úradu Slovenskej republiky č. PÚ-05/639-2/3095/Gla zo dňa 28.3.2005.
25. Predložiť POV vrátane časového harmonogramu prác s dostatočným predstihom Mestu Trenčín a v súlade s ním zabezpečiť náležitú informovanosť verejnosti o dopravných a iných obmedzeniach v súvislosti s realizáciou stavby.
26. Pred začatím stavebných prác požiadať mesto o určenie dočasného dopravného značenia.
27. V prípade rozkopávky verejnej zelene je potrebný súhlas Mesta Trenčín. Pri stavebných prácach dodržať VZN Mesta Trenčín č. 7/1991 – Štatút zelene.
28. Zabezpečiť čistotu na verejných priestranstvách.
29. Neuskladňovať stavebný materiál na verejných priestranstvách bez povolenia Mesta Trenčín.
30. Po ukončení prác uviesť stavbou dotknuté komunikácie a chodníky do náležitého stavu a zápisnične odovzdať správcovi komunikácií.
31. K začatiu a ukončeniu prác na SO 31.37.28 prizvať zástupcu SSC Bratislava, IVSC Žilina.
32. SO 31.37.28 sa bude realizovať v ochrannom pásme II. stupňa vodárenského zdroja Trenčín - Sihot', z čoho vyplývajú nasledovné povinnosti:
  - a) Vozidlá a stroje pracujúce na stavenisku musia byť denne podrobené kontrole, zameranej na tesnosť palivového systému, mazania a systému hydrauliky. V prípade zistenia úniku ropných látok takéto stroje vylúčiť zo staveniska.
  - b) V mieste stavby nevykonávať opravy vozidiel, tankovanie pohonných hmôt a výmenu olejových náplní ako i ďalšiu činnosť pri ktorej sa manipuluje s nebezpečnými látkami.
  - c) Pre obdobie výstavby spracovať postup činností na zabezpečenie včasného zlikvidovania prípadného úniku ropných látok. S uvedeným postupom preukázateľne oboznámiť všetkých zamestnancov na stavenisku.
  - d) Zabezpečiť účinné havarijné opatrenia pre zemné práce, aby nedošlo k únikom ropných látok do podlažia. Stavenisko vybaviť prostriedkami na zabezpečenie včasného zlikvidovania prípadného úniku ropných látok.
33. Vyhotoviť geodetické zameranie stavby.
34. Stavba nesmie byť začatá, kým vodoprávne povolenie nenadobudne právoplatnosť.
35. Po ukončení stavby podať návrh na uvedenie stavby do trvalého užívania a priložiť doklady v zmysle vyhlášky č. 453/2000 Z. z.

**D/ Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania podľa § 66 zákona č. 50/1976 Zb. v znení neskorších právnych predpisov: námietky neboli vznesené.**

## O d ô v o d n e n i e

Stavebník, Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, Bratislava, zastúpené v konaní spoločnosťou Reming Consult, a.s., Trnavská 27, Bratislava, požiadali dňa 8.2.2011 o vodoprávne prerokovanie stavby „Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500-159,100, pre traťovú rýchlosť do 160 km/h, III.etapa“ v tomto rozsahu: SO 29.37.11 Žst. Zlatovce, úprava na vodovode DN 250 v nžkm 120,659 (ev. km 121,171), SO 29.37.29 Žst. Zlatovce, úprava na vodovode DN 100 na ul. Michala Kišša a SO 31.37.28 Žst. Trenčín, odvodnenie križovatiek a ciest ul. Pred poľom. Dňa 21.02.2011 správny orgán oznámil začatie vodoprávneho konania verejnou vyhláškou a zaslal ho všetkým známym účastníkom konania a dotknutým orgánom. Pretože správne orgánu boli dobre známe pomery staveniska a žiadosť poskytovala dostatočný podklad pre posúdenie stavby, upustil v súlade s § 61 ods. 2 stavebného zákona od miestneho zisťovania a ústneho konania a v oznámení určil lehotu, v ktorej sa účastníci konania a dotknuté orgány môžu vyjadriť k stavbe.

Projekt stavby rieši nové stavebné objekty, ktoré sú súčasťou stavby „Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500-159,100, pre traťovú rýchlosť do 160 km/h, III.etapa“. Ide o vyvolané preložky verejného vodovodu, pretože pôvodné trasovanie je v kolízii s trasou modernizovanej železnice a výstavbu novej kanalizácie, ktorá zabezpečí odvodnenie križovatiek a ciest v lokalite Pred poľom. Stavebník k žiadosti doložil projekt stavby, kópie listov vlastníctva a vyjadrenia dotknutých orgánov. Postupne bola žiadosť doplnená o súhlas MO SR, nájomnú zmluvu medzi stavebníkom a SSC Bratislava, originály snímky z mapy KN a listov vlastníctva ako aj právoplatné rozhodnutia o vyvlastnení pozemkov. Zároveň stavebník predložil zmluvu o uzavretí budúcej zámennej zmluvy medzi vlastníckmi pozemkov na ulici Michala Kišša a Mestom Trenčín. Územné rozhodnutie vydalo Mesto Trenčín, Spoločný stavebný úrad v Trenčíne dňa 24.11.2005 pod č. SOcÚ-421/2005-004/Pk. Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 27.12.2005. Súhlas podľa § 120 vydalo Mesto Trenčín, Spoločný stavebný úrad dňa 22.8.2007 pod č. SpSÚ-982/2007/Bk.

Začatie konania bolo v súlade s § 61 ods. 4 stavebného zákona (veľký počet účastníkov konania – vlastníci susedných pozemkov) oznámené verejnou vyhláškou. V stanovenej lehote vyjadrila nesúhlas s technickým riešením odvodnenia križovatky Pred poľom Slovenská správa ciest Bratislava. Stavebník a SSC Bratislava sa dohodli na riešení a nové stanovisko SSC Bratislava bolo správne orgánu doručené dňa 4.5.2011.

K projektovej dokumentácii sa vyjadrili: Trenčianska vodohospodárska spoločnosť a.s., Trenčín, Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s., Trenčín, Mesto Trenčín, Ministerstvo obrany Slovenskej republiky, Slovenský plynárenský priemysel a.s., Bratislava, Slovak Telekom a.s., Bratislava, Orange Slovensko a.s., Bratislava, Západoslovenská energetika a.s., Bratislava, Siemens, s.r.o., Bratislava. Ich návrhy a pripomienky sú zapracované vo výrokovej časti rozhodnutia.

Správny orgán posúdil návrh podľa § 62 stavebného zákona a zistil, že realizáciou stavby nebude ohrozené životné prostredie, stavba nie je v rozpore s verejným záujmom a vyhovuje všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu. Stavba sa bude realizovať na pozemkoch vo vlastníctve stavebníka, Mesta Trenčín, Slovenskej správy ciest, Ministerstva obrany a súkromných vlastníkov. Stavebník predložil listy vlastníctva, právoplatné rozhodnutia o vyvlastnení, nájomné zmluvy a zmluvu o uzavretí budúcej zámennej zmluvy.

Na základe výsledkov konania a predložených dokladov orgán štátnej vodnej správy zistil, že nie sú dôvody, ktoré by bránili vydaniu povolenia na vodné stavby za podmienok stanovených v rozhodnutí a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

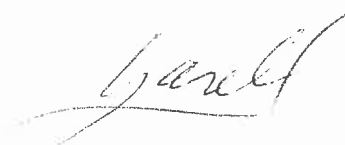
Správny poplatok: V zmysle zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov bol správny poplatok zaplatený kolkovou známku v hodnote 66,- eur.

### Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia na Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne, Gen. M. R. Štefánika 20, 911 01 Trenčín.

V zmysle § 73 ods. 17 vodného zákona povolenia na vodné stavby súdy nepreskúmajú.



  
Ing. Radovan Karel, PhD.  
prednosta

#### Príloha pre stavebníka

Overená projektová dokumentácia

#### Účastníci konania

1. Železnice Slovenskej republiky, Generálne riaditeľstvo Bratislava, Klemensova 8, 813 61 Bratislava,
- ② REMING CONSULT, a.s., Trnavská cesta 27, 831 04 Bratislava 3
3. Mesto Trenčín, Mgr. Richard Rybníček – primátor, Mierové námestie 2, 911 01 Trenčín
4. Slovenská správa ciest, Miletičova 19, Bratislava
5. Ministerstvo obrany SR, Správa nehnuteľného majetku a výstavby, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
6. Slovenský pozemkový fond, Búdkova 36, 817 47 Bratislava 11
7. Eva Gombárová, Michala Kišša 244/23, 911 05 Trenčín
8. Jarmila Kotlíriková, Šmidkeho 2608/5, 911 08 Trenčín
9. Eva Vranáková, Dlhé Hony 1166/68, 911 01 Trenčín
10. Miroslava Gombárová, Michala Kišša 244/3, 911 05 Trenčín
11. Mondo, s.r.o., Vladimíra Roya 199/19, 911 01 Trenčín
12. Jarmila Papová, Radlinského 2, 911 01 Trenčín
13. Marius Hodál, Michala Kišša 27, 911 01 Trenčín
14. JUDr. Anton Hamaj, Janka Alexyho 3, 800 00 Bratislava
15. Trenčianske vodárne a kanalizácie a.s., 1.mája 11, 911 01 Trenčín
16. Ing. Oľga Horňáková, 913 05 Adamovské Kochanovce 16
17. Ing. Ján Fiam, PIO Keramoprojekt a.s., Dolný Šianec 1, 911 48 Trenčín
18. Vlastníci susedných pozemkov pri SO 31.37.28 verejnou vyhláškou

Dotknuté orgány:

19. Úrad pre reguláciu železničnej dopravy, Miletičova 19, 820 55 Bratislava
20. Trenčianska vodohospodárska spoločnosť, a.s., 1.mája 11, 911 01 Trenčín
21. Krajský pamiatkový úrad Trenčín, Hviezdoslavova 1, 911 01 Trenčín
22. Slovenská správa ciest, IVSC, M.Rázusa 104/A, 010 01 Žilina
23. Západoslovenská energetika, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava
24. Slovenský plynárenský priemysel, a.s. OZ, L. Podjavorinskej 10, 915 83 Nové Mesto n/V
25. Slovak Telekom, a.s., Karadžičova 10, 825 13 Bratislava
26. Orange Slovensko a.s., Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava
27. Siemens s.r.o., Stromová 9, 830 07 Bratislava
28. Okresné riaditeľstvo H a ZZ, Jesenského 36, Trenčín

Mestu Trenčín sa ukladá povinnosť vyvesiť túto vyhlášku spôsobom v mieste obvyklým po dobu 15 dní a dodržanie tejto skutočnosti preukázať orgánu štátnej vodnej správy. Posledný deň tejto lehoty je dňom doručenia.

**VYVESENÉ DŇA:**

**ZVESENÉ DŇA:**

**POTVRDENÉ DŇA:**

---

REMING CONSULT, a.s.  
Trnavská cesta 27, 831 04 Bratislava  
Došlo dňa:  
16. 05. 2011  
Stredisko: 33  
Ev.č.: 818  
Zákazka: 0109  
Prílohy:  
Vybavuje: 81





## Obec Trenčianska Teplá

Obecný úrad, M.R. Štefánika 376/30, 914 01 Trenčianska Teplá,  
E – mail: [obecnyurad@trenčianskatepla.sk](mailto:obecnyurad@trenčianskatepla.sk), tel.: 032/6591311, fax: 032/6591241

Č. s.: F 1140/2011 MH  
Vybavuje : Ing. Hollý

V Trenčianskej Teplej dňa 3. 6. 2011

**Stavebník:** Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, 813 61 Bratislava, v zastúpení  
REMING Consult a. s. Bratislava , Trnavská cesta 27, 831 04 Bratislava

Vec: **Oznámenie k ohláseniu drobných stavieb .**

Na základe ohlásenia drobnej stavby zo dňa 31. 5. 2011: „ **SO 32.34.53 Trenčín - Trenčianska Teplá, úprava oplotenia**“ stavby „**Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žel. km 100,500 – 159,100, pre traťovú rýchlosť do 160 km/h“- III. etapa**“ t. j. oplotenia pozemku C - KN parc. č. 522/4 v k. ú. Dobrá, v Obci Trenčianska Teplá. stavebníka: Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, 813 61 Bratislava, v zastúpení REMING Consult a. s. Bratislava , Trnavská cesta 27, 831 04 Bratislava, v súlade s § 57, ods. 2 stavebného zákona č. 50/1976 Zb. v znení nesledujúcich zmien a doplnkov stavebný úrad Obce Trenčianska Teplá vydáva nasledovné

### **o z n á m e n i e .**

Obec Trenčianska Teplá voči uskutočneniu drobnej stavby: „**SO 32.34.53 Trenčín - Trenčianska Teplá, úprava oplotenia**“, pozemku C – KN parc. č. 522/4 v k. ú. Dobrá, v Obci Trenčianska Teplá. stavebníka: Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, 813 61 Bratislava, **v rozsahu podľa projektovej dokumentácie SO 32.34.53** vypracovanej spoločnosťou REMING Consult a. s. Bratislava , Trnavská cesta 27, Bratislava, zodpovedný projektant Ing. arch. Karol Loj, č. oprávnenia \* 1613 AA \*, podľa § 57 ods. 2 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov

### **n e m á n á m i e t k y.**

#### **Popis stavby:**

SO 32.34.53

Existujúce oplotenie pozemku prekážajúce realizácii stavby investora, ŽSR bude odstránené. Po ukončení realizácie všetkých stavebných prác v záujmovom území bude zrealizované nové oplotenie pozemku, ktoré bude typové oceľové, pletivo typu FLUIDEX 522 PRO na stĺpkoch STANDARD v betónových pätkách rozmeru 400/400/800 mm z betónu C 12/15. Rozstup stĺpkov bude 2500 mm. Výška oplotenia bude 2 m.

#### **Pre realizáciu drobnej stavby sa ukladajú nasledovne podmienky:**

- drobnú stavbu realizovať podľa overenej projektovej dokumentácie
- dodržať podmienky VZN č. 1/2002 o čistote a poriadku v obci,
- dodržiavať čistotu a poriadok na verejných priestranstvách,

- dodržať vyhlášku č. 374/1990 Zb. SBÚP a SBÚ o bezpečnosti práce a technických zariadení, dbať o ochranu zdravia osôb na stavenisku pri stavebných prácach,
- dodržať VZN č. 2/2004 o odpadoch,
- pri vykonávaní stavebných postupovať tak, aby nedošlo nad mieru primeranú k obťažovaniu susedov hlukom, prachom, dymom, pevnými a tekutými odpadmi a znečisťovaniu životného prostredia,
- **pred zahájením výkopových prác na realizácii drobnej stavby zabezpečiť vytýčenie všetkých podzemných inžinierskych sietí v záujmovom území ich správcami,**
- dodržiavať ustanovenia zákona č. 135/1961 Zb.(cestný zákon) v znení neskorších predpisov z titulu zabezpečenia čistoty ciest a verejných priestranstiev počas realizačných prác.

Vlastník stavby je povinný vznikajúce odpady pri uskutočňovaní stavby materiálovo zhodnotiť, stavebný odpad, ktorý nie je možné zhodnotiť po realizácii drobnej stavby odvieť na povolenú skládku LUŠTEK, Dubnica nad Váhom. Doklad o uložení stavebného odpadu na požiadanie predloží stavebnému úradu.

Pri uskutočňovaní drobnej stavby ste povinný dodržiavať príslušné STN, vyhlášky a udržiavať poriadok a čistotu v okolí stavby a znížiť na minimum jej negatívny dopad na vlastníkov susedných nehnuteľností.

Toto oznámenie nadobúda platnosť dňom doručenia a stráca platnosť do 2 rokov, pokiaľ nebudú zahájené stavebné práce.

Na základe vyššie uvedeného a určených podmienok v súlade s § 57, ods.2 zákona č. 50/1976 Zb. v znení nasledujúcich zmien a doplnkov možno drobnú stavbu realizovať..

Správny poplatok v zmysle zákona č. 145/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov 16,50 eur (slovom šesťnásť eur päťdesiat centov) bol zaplatený do pokladne obecného úradu.



Ing. Milan B e r e c  
starosta obce

**Príloha:** overená projektová dokumentácia pre stavebníka

**Doručí sa:**

**Navrhovateľ:**

- REMING Consult a. s. Bratislava, Trnavská cesta 27, 831 04 Bratislava

**Na vedomie :**

- ŽSR, Klemensova 8, 813 61 Bratislava 1

- Obec Trenčianska Teplá

<b>REMING Consult a. s.</b> Farská ulička 6, 010 01 Ľilina		
Došlo dňa:	09. 06. 2011	stred.: 33
Ev.č.	414	Prílohy:
Zákazka:	105	stavuje: B. J. J.

11.08.2011

20.08.2011



**Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne**  
Gen. M. R. Štefánika 20, 911 01 Trenčín

OÚŽP/2011/01475-004 TNI

V Trenčíne dňa 18.07.2011

**ROZHODNUTIE**

Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne ako vecne a miestne príslušný orgán štátnej vodnej správy podľa ustanovení § 3 a § 5 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 61 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v platnom znení a špeciálny stavebný úrad v zmysle § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov po preskúmaní žiadosti stavebníka, ktorým sú Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, Bratislava, zastúpené v konaní spoločnosťou Reming Consult, a.s., Trnavská 27, Bratislava a podľa výsledkov vodoprávneho konania v súlade s ustanoveniami § 66 stavebného zákona a zák. č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov

**p o v o ľ u j e**

podľa § 26 vodného zákona uskutočniť vodnú stavbu „Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500-159,100, pre traťovú rýchlosť do 160 km/h – III. etapa“ v tomto rozsahu:

**SO 29.37.01 Žst. Zlatovce, úprava vodovodu DN 150 pri podchode pre chodcov v nžkm 119,234 (ev. km 119,738)**

Úprava pozostáva z vybudovania nového potrubia pod koľajiskom a jeho prepojenia na existujúci vodovod. Celková dĺžka preložky je 99 m, materiál potrubia HDPE D 160. Potrubie bude pod koľajiskom uložené v oceľovej chráničke DN 300 v dĺžke 22 m. Na oboch koncoch chráničky budú osadené armatúrové šachty s pôdorysnými rozmermi 1,2 x 1,5 m a 1,8 x 1,5 m s príslušnými armatúrami. Vstup do šachiet je zabezpečený cez otvor s uzamykateľným poklopom 600 x 600 mm.

Stavba bude umiestnená na pozemku parc. č. KN-C 1151/1 v k. ú. Záblatie. Úprava na verejnom vodovode je vynútenou stavbou v dôsledku výstavby modernizovanej železničnej trate.

**SO 29.39.03 Žst. Zlatovce, úprava koryta Zlatoveckého potoka**

Navrhovaná úprava rieši úpravu toku v súvislosti s prestavbou železničného mosta (úprava pod mostom v smere toku). Úprava koryta je navrhnutá v jednotnom sklone 0,2 %. Priečny rez je lichobežníkový so šírkou dna 2,4 m a sklonom svahov 1:1 s obojstrannou lavičkou šírky 1,5 m.

Brehová čiara je vo výške 2,2 m nad dnom. Dno a svahy sa opevnia lomovým kameňom hrúbky 300 mm s vyšpárovaním cementovou maltou. Svahy budú v dolnej časti opreté o pätku drôtokamenného matraca. Celková dĺžka úpravy koryta je 44,7 m. V mieste napojenia na staré koryto a úpravu pod mostom sú navrhnuté betónové zaist'ovacie prahy v tvare koryta, široké 80 cm. Úprava zaistí prietok  $Q_{100} = 32 \text{ m}^3 \cdot \text{s}^{-1}$  pri maximálnej výške hladiny 2,2 m a rýchlosti prúdenia  $v = 2,7 \text{ m} \cdot \text{s}^{-1}$ .

Stavba sa bude realizovať na pozemkoch parc. č. KN-C 1129/1, 1129/4 a 1129/5 v k. ú. Záblatie. Úprava toku zabezpečí bezpečné prevedenie povodňových prietokov  $Q_{100}$  pod železničnou traťou.

**Na uskutočnenie stavby sa určujú tieto záväzné podmienky a povinnosti:**

**A/ Všeobecné ustanovenia:**

1. Stavebníkom budú Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, Bratislava, IČO 31364501.
2. Stavbu bude uskutočňovať zhotoviteľ na základe výberového konania. Zhotoviteľ a stavby oznámi stavebník na Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne do 15 dní od ukončenia výberového konania.
3. Vzhľadom na technickú a časovú náročnosť celej stavby „Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500-159,100, pre traťovú rýchlosť do 160 km/h – III.etapa“, ktorej súčasťou sú aj povoľované stavebné objekty, určuje správny orgán v súlade s § 67 ods. 2 stavebného zákona lehotu na začatie stavby 3 roky od právoplatnosti tohto rozhodnutia
4. Stavba bude ukončená do 12 mesiacov od jej začatia.
5. Nerozdielnou súčasťou tohto rozhodnutia je projektová dokumentácia stavby, ktorú vypracovala Ing. Oľga Hornáková, autorizovaný stavebný inžinier, číslo osvedčenia 0240\*A\*2-2. Jedna sada overenej projektovej dokumentácie sa vracia stavebníkovi, druhá sa ukladá do vodohospodárskej evidencie.
6. Pri výstavbe musia byť dodržané všetky zákonné ustanovenia, príslušné technické normy, predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a je nutné dbať na ochranu a zdravie osôb na stavenisku.
7. Orgán štátnej vodnej správy môže zmeniť alebo zrušiť podmienky rozhodnutia v novom konaní, ak je to v záujme ochrany vôd v zmysle § 73 ods. 11 vodného zákona.

**B/ Platnosť povolenia:**

Povolenie na uskutočnenie vodnej stavby stráca platnosť, ak do troch rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia nebude stavba začatá.

**C/ Povinnosti stavebníka:**

1. Oznámiť orgánu štátnej vodnej správy začiatok a ukončenie stavebných prác.
2. Dodržať nariadenie vlády o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko.
3. Stavba bude uskutočňovaná podľa dokumentácie overenej orgánom štátnej vodnej správy. Prerokovať s orgánom štátnej vodnej správy zmeny, ktoré by sa v priebehu stavby ukázali ako nutné a v značnej miere by menili technické riešenie alebo majetkoprávne vzťahy vodo-právne prerokovanej projektovej dokumentácie.
4. Pred začatím stavby zabezpečiť v súlade s § 75 stavebného zákona vytýčenie stavby osobou oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické činnosti.
5. Pred začatím prác osadiť na stavbe tabuľu s nasledovnými údajmi:
  - a) Názov stavby
  - b) Stavebník
  - c) Zhotoviteľ stavby

d) Číslo rozhodnutia o povolení stavby

e) Dátum začatia a ukončenia stavby

Tabuľu ponechať na stavbe až do doby kolaudácie stavby.

6. Výstavbou a prevádzkovaním stavby nesmie byť ohrozená kvalita podzemných a povrchových vôd v zmysle vodného zákona.
7. Stavebník uhradí škody spôsobené pri výstavbe a prevádzke vodnej stavby v zmysle ustanovení Občianskeho resp. Obchodného zákonníka.
8. Stavebník je povinný dbať, aby pri výstavbe neunikli do vôd nebezpečné látky a neohrozili ich akosť a zdravotnú nezávadnosť.
9. Pri realizácii stavby rešpektovať STN 73 6005 Priestorová úprava vedení. V ich ochrannom pásme (1,5 m na každú stranu) treba uplatniť ručný výkop. Pred realizáciou zabezpečiť ich vytýčenie a počas realizácie stavby rešpektovať ich ochranné pásmo.
10. Preukázateľne oboznámiť zamestnancov vykonávajúcich výkopové práce s vytýčenou a vyznačenou polohou podzemných vedení a zariadení.
11. Každé kríženie s inými inžinierskymi sieťami odsúhlasiť pred zásypom so správcom podzemných vedení. Pred zásypom podzemných vedení zhutniť zeminu pod vedením.
12. Akékoľvek poškodenie podzemných inžinierskych sietí nahlásiť správcovi sietí.
13. Všetky odkryté podzemné vedenia riadne zabezpečiť proti poškodeniu.
14. Prepojenie preložky verejného vodovodu na jestvujúci vodovod môžu realizovať iba poverení pracovníci správcu verejného vodovodu.
15. Poverený pracovník Trenčianskej vodohospodárskej spoločnosti a.s., Trenčín musí odsúhlasiť obsypy potrubia preložiek verejného vodovodu a zúčastniť sa tlakových skúšok vodovodného potrubia.
16. Dodržať ochranné a bezpečnostné pásmo o minimálnej vzdialenosti od plynovodu, podľa STN 736005, STN 386413, STN 386415, STN 386410, STN EN 1594 a zákona 656/2004 Z. z.
17. Zemné práce realizované v blízkosti plynovodov a prípojok realizovať ručne min. NTL, STL 1,5 m, VTL min. 4 m na každú stranu od plynovodov a prípojok, aby nedošlo k poškodeniu plynárenských zariadení.
18. Pri obnažení, krížení, pred obsypom a zásypom trasy, kde sa nachádzajú plynovodné zariadenia žiadame prizvať pracovníka LC MS ku kontrole prác pred zakrytím či nedošlo k poškodeniu našich sietí. Kontroly budú zaznamenané do stavebného denníka.
19. V prípade poškodenia izolácie alebo poruchy na zariadeniach v správe SPP, ktoré vznikli z titulu vykonávaných prác, budú tieto na náklady stavebníka odstránené pracovníkmi SPP.
20. V prípade zakrytia plynovodných trás pred vykonaním kontroly má dodávateľ stavby povinnosť na požiadanie pracovníka SPP na vlastné náklady opätovne odokryť predmetné časti plynovodu a prípojok.
21. Práce vykonať bez poškodenia zariadenia verejného osvetlenia (VO) a bez prerušenia prevádzky VO.
22. V prípade manipulácie alebo prekládky zariadenia VO prizvať pred vykonaním prác technický dozor Siemens s.r.o.
23. Organizácia, vykonávajúca stavebné práce ich bude vykonávať tak, aby jednoznačne došlo k oddeleniu jednotlivých frakcií odpadov podľa kategórií odpadov a odpady odovzdať na zhodnotenie alebo zneškodnenie oprávneným organizáciám.
24. Všetky odpady evidovať, separovať jednotlivé odpady podľa ich druhov a doklady o ich zneškodnení alebo zhodnotení predložiť pri kolaudačnom konaní.
25. Rešpektovať rozhodnutie Pamiatkového úradu Slovenskej republiky č. PÚ-05/639-2/3095/Gla zo dňa 28.3.2005.

26. Predložiť POV vrátane časového harmonogramu prác s dostatočným predstihom Mestu Trenčín a v súlade s ním zabezpečiť náležitú informovanosť verejnosti o dopravných a iných obmedzeniach v súvislosti s realizáciou stavby.
27. Pred začatím stavebných prác požiadať mesto o určenie dočasného dopravného značenia.
28. V prípade rozkopávky verejnej zelene je potrebný súhlas Mesta Trenčín. Pri stavebných prácach dodržať VZN Mesta Trenčín č. 7/1991 – Štatút zelene.
29. Zabezpečiť čistotu na verejných priestranstvách.
30. Neuskladňovať stavebný materiál na verejných priestranstvách bez povolenia Mesta Trenčín.
31. Po ukončení prác uviesť stavbou dotknuté komunikácie a chodníky do náležitého stavu a zápisnične odovzdať správcovi komunikácií.
32. Začatie prác v dotyku s vodným tokom ohlásiť správcovi vodného toku.
33. Pred začatím prác v koryte vodného toku spracovať a predložiť na schválenie plán povodňových zabezpečovacích prác v zmysle zákona č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami.
34. Všetky zásahy na vodnom toku uviesť do pôvodného stavu.
35. Vyhotoviť geodetické zameranie stavby.
36. Stavba nesmie byť začatá, kým vodoprávne povolenie nenadobudne právoplatnosť.
37. Po ukončení stavby podať návrh na uvedenie stavby do trvalého užívania a priložiť doklady v zmysle vyhlášky č. 453/2000 Z. z.

**D/ Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania podľa § 66 zákona č. 50/1976 Zb. v znení neskorších právnych predpisov: námietky neboli vznesené.**

## O d ô v o d n e n i e

Stavebník, Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, Bratislava, zastúpené v konaní spoločnosťou Reming Consult, a.s., Trnavská 27, Bratislava, požiadali dňa 4.5.2011 o vodoprávne prerokovanie stavby „Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500-159,100, pre traťovú rýchlosť do 160 km/h, III.etapa“ v tomto rozsahu: SO 29.37.01 Žst. Zlatovce, úprava vodovodu DN 150 pri podchode pre chodcov v nžkm 119,234 (ev. km 119,738), SO 29.39.03 Žst. Zlatovce, úprava koryta Zlatoveckého potoka. Podanie žiadateľ doplnil dňa 2.6.2011. Dňa 9.6.2011 správny orgán oznámil začatie vodoprávneho konania a zaslal ho všetkým známym účastníkom konania a dotknutým orgánom. Pretože správny orgán boli dobre známe pomery staveniska a žiadosť poskytovala dostatočný podklad pre posúdenie stavby, upustil v súlade s § 61 ods. 2 stavebného zákona od miestneho zisťovania a ústneho konania a v oznámení určil lehotu, v ktorej sa účastníci konania a dotknuté orgány môžu vyjadriť k stavbe.

Projekt stavby rieši nové stavebné objekty, ktoré sú súčasťou stavby „Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500-159,100, pre traťovú rýchlosť do 160 km/h, III.etapa“. Ide o vyvolanú preložku verejného vodovodu, pretože pôvodné trasovanie je v kolízii s navrhovaným podchodom pre chodcov a úpravu koryta Zlatoveckého potoka. Stavebník k žiadosti doložil splnomocnenie na zastupovanie, projekt stavby, kópie listov vlastníctva, snímky z mapy KN a vyjadrenia dotknutých orgánov. Územné rozhodnutie vydalo Mesto Trenčín, Spoločný stavebný úrad v Trenčíne dňa 24.11.2005 pod č. SOcÚ-421/2005-004/Pk. Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 27.12.2005. Súhlas podľa § 120 vydalo Mesto Trenčín, Spoločný stavebný úrad dňa 22.8.2007 pod č. SpSÚ-982/2007/Bk.

K projektovej dokumentácii sa vyjadrili: Trenčianska vodohospodárska spoločnosť a.s., Trenčín, Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s., Trenčín, Mesto Trenčín, Ministerstvo obrany Slovenskej republiky, Slovak Telekom a.s., Bratislava, Orange Slovensko a.s., Bratislava, Západoslovenská energetika a.s., Bratislava, Slovenský plynárenský priemysel a.s., Bratislava, Siemens, s.r.o., Bratislava. Ich návrhy a pripomienky sú zapracované vo výrokovvej časti rozhodnutia.

Správny orgán posúdil návrh podľa § 62 stavebného zákona a zistil, že realizáciou stavby nebude ohrozené životné prostredie, stavba nie je v rozpore s verejným záujmom a vyhovuje všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu. Stavba sa bude realizovať na pozemkoch vo vlastníctve stavebníka a Slovenského vodohospodárskeho podniku, š.p., Banská Štiavnica (úprava koryta vodného toku). Vlastník s realizáciou úpravy súhlasí.

Na základe výsledkov konania a predložených dokladov orgán štátnej vodnej správy zistil, že nie sú dôvody, ktoré by bránili vydaniu povolenia na vodné stavby za podmienok stanovených v rozhodnutí a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

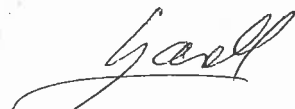
Správny poplatok: V zmysle zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov bol správny poplatok zaplatený kolkovou známku v hodnote 66,- eur.

### **Poučenie**

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia na Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne, Gen. M. R. Štefánika 20, 911 01 Trenčín.

V zmysle § 73 ods. 17 vodného zákona povolenia na vodné stavby súdy nepreskúmajú.



  
**Ing. Radovan Karel, PhD.**  
prednosta

### Príloha pre stavebníka

Overená projektová dokumentácia

### Účastníci konania

1. Železnice Slovenskej republiky, Generálne riaditeľstvo Bratislava, Klemensova 8, 813 61 Bratislava,
2. REMING CONSULT, a.s., Trnavská cesta 27, 831 04 Bratislava 3
3. Národná diaľničná spoločnosť, Mlynské Nivy 45, 821 09 Bratislava
4. Trenčianske vodárne a kanalizácie a.s., 1.mája 11, 911 01 Trenčín
5. Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., Radničné nám. 8, 969 55 Banská Štiavnica

6. Anna Bulková, Záblatská 139/4, 911 01 Trenčín
7. Ing. Miroslav Bulko, Šafárikova 2723/4, 911 01 Trenčín
8. Ladislav Bulko, Športová 1925/35, 915 01 Nové Mesto nad Váhom
9. Karol Bulko, Nábřežná 14, 911 01 Trenčín
10. Jana Hrubá, Východná 23, 911 01 Trenčín
11. Marta Mariková, Varnsdorfská 341, 190 00 Praha 9, Česká republika
12. Jozef Slováček, Dolné pažite 59, 911 01 Trenčín
13. Ing. Oľga Hornáková, 913 05 Adamovské Kochanovce 16

Dotknuté orgány

14. Úrad pre reguláciu železničnej dopravy, Miletičova 19, 820 55 Bratislava
15. Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., Správa povodia stredného Váhu II., Nábřežie I. Krasku 3/834, Piešťany
16. Mesto Trenčín, Mgr. Richard Rybníček – primátor, Mierové námestie 2, 911 01 Trenčín
17. Trenčianska vodohospodárska spoločnosť, a.s., 1.mája 11, 911 01 Trenčín
18. Krajský pamiatkový úrad Trenčín, Hviezdoslavova 1, 911 01 Trenčín
19. Západoslovenská energetika, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava
20. Slovenský plynárenský priemysel, a.s. OZ, E. Podjavorinskej 10, 915 83 Nové Mesto n/V
21. Slovak Telekom, a.s., Karadžičova 10, 825 13 Bratislava
22. Orange Slovensko a.s., Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava
23. Siemens s.r.o., Stromová 9, 830 07 Bratislava
24. Okresné riaditeľstvo H a ZZ, Jesenského 36, Trenčín

REMING CONSULT, a.s.	
Trnavská cesta 27, 831 04 Bratislava	
Došlo dňa:	
26. 07. 2011	
Stredisko: 34,36	Prílohy: /
Ev.č.: 449	Vybavuje: <i>ba</i>
Zákazka: 109	

*Baley*



# Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne

Gen. M. R. Štefánika 20, 911 01 Trenčín



OÚŽP/2011/00418-003 TPD

V Trenčíne dňa 18.07.2011

## VEREJNÁ VYHLÁŠKA ROZHODNUTIE

Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne ako vecne a miestne príslušný orgán štátnej vodnej správy podľa ustanovení § 3 a § 5 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 61 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v platnom znení a špeciálny stavebný úrad v zmysle § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov po preskúmaní žiadosti stavebníka, ktorým sú Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, Bratislava, IČO 31364501, zastúpené v konaní spoločnosťou Reming Consult, a.s., Trnavská 27, Bratislava a podľa výsledkov vodoprávneho konania v súlade s ustanoveniami § 66 stavebného zákona a zák. č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov

### p o v o ľ u j e

podľa § 26 vodného zákona uskutočniť vodnú stavbu „Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500 - 159,100, pre traťovú rýchlosť do 160 km/h – III.etapa“ v tomto rozsahu:

#### **SO 32.37.01 Trenčín - Trenčianska Teplá, preložka kanalizácie D110 na Opatovskej ceste.**

Kanalizačné potrubie z HDPE PE 100 SDR17 D110 Ø110x6,6 dĺžky 312,17 m s vyhľadávacím vodičom CE 4 mm<sup>2</sup>. V mieste križovania s navrhovanou preložkou Opatovskej cesty bude kanalizačné potrubie uložené v chráničke HDPE PE 80 SDR 17 D200mm priemer 200x9,6 mm, dĺžky 20,0 m. Na trase je navrhnutá armatúrna šachta z monolitického betónu s prefabrikovaným stropom pôdorysných rozmerov 1500x1200 mm, svetlej výšky 1800 mm, s liatinovým vetrateľným uzamykateľným poklopom 600x600 mm a hydrant vo funkcii kalozvodu. Kanalizačné potrubie je na oboch koncoch napojené na jestvujúcu kanalizáciu D110.

#### **SO 32.37.04 Trenčín - Trenčianska Teplá, preložka vodovodu DN100 v sžkm 126,526 na Opatovskej ceste,**

Vodovodné potrubie z HDPE D110x10 dĺžky 317,63 m s vyhľadávacím vodičom CE 4 mm vyvedeným do uzáverových poklopov. Trasa vodovodu niekoľkokrát križuje cestné komunikácie a železnicu. V mieste križovania s nimi je vodovod uložený v chráničkách DN 300 mm, v dĺžkach 24 m, 20 m, 22,6 m, 26 m, 24 m, a 8,5 m. Chráničky budú realizované pretláčaním. Na trase vodovodu sú štyri armatúrové šachty s armatúrami. Značenie vodovodu v teréne bude

orientačnými tabuľkami a po trase v lomových bodoch orientačnými stĺpikmi. Súčasťou stavebného objektu je aj rekonštrukcia vodovodnej prípojky D 32 v celkovej dĺžke 68,8 m.

**SO 32.37.05 Trenčín - Trenčianska Teplá, preložka vodovodu DN600 v sžkm 126,666 na Opatovskej ceste,**

Vodovodné potrubie zo sklolaminátu CC-GRP HOBAS DN 600 PN 10 SN 10000, Ø 616x14,7 mm s vyhl'adavacím vodičom CE 4 mm<sup>2</sup> vyvedeným do uzáverových poklopov. Trasa vodovodu niekoľkokrát križuje cestné komunikácie a železnicu. V mieste križovania s nimi je vodovod uložený v oceľových chráničkách DN 1000 mm, v dĺžkach 57,5 m, 26 m, 22,4 m. Chráničky budú pod existujúcimi komunikáciami a železnicou realizované pretláčaním. V mieste križovania s navrhovanými preložkami Opatovskej cesty a železnice bude chránička kladená do výkopu. Na trase vodovodu sú štyri armatúrové šachty pôdorysných rozmerov 3000x3500 mm s armatúrami. Vstupné otvory do šacht budú chránené liatinovými vetrateľnými uzamykateľnými poklopmi 600x600 mm. Nad armatúrami budú montážne otvory 800x800 mm s uzamykateľným poklopom. Značenie vodovodu v teréne bude po trase v lomových bodoch orientačnými stĺpikmi.

Stavba bude umiestnená takto:

- „SO 32.37.01 Trenčín - Trenčianska Teplá, preložka kanalizácie D110 na Opatovskej ceste“ na pozemkoch parc. č. KN-C 621/69, 627/17, 621/71, 621/96, 621/128, 621/129, 621/1, 618/1, 620/1, parc. č. KN-E 2679/13, 2766/4, 1662, 1663, 1664, 1665, 1666, 1667, 1668, 1669, 1670, 1671, 1672, 1673, 1674, 1675, 1676, 1677, 1678, 1679, 1680, 1681, 1682, 1683, 1684, 1685, v katastrálnom území Kubrá a na pozemku parc. č. KN-C 1215/1, v katastrálnom území Opatová,
- b) „SO 32.37.04 Trenčín - Trenčianska Teplá, preložka vodovodu DN100 v sžkm 126,526 na Opatovskej ceste“ na pozemkoch parc. č. KN-C: 2330/4, 627/22, 627/21, 621/100, 621/1, 621/21, 621/20, 621/88, 621/70, 627/4, 627/5, 2330/5, 2322/2, 1839/2, 2321/6, 2310/2, parc. č. KN-E: 1704, 2679/11, 2713, 1654, 1655, 1653, 1652, 1651, 1650, 1649, 1648, 1647, 1646, 1645, 1644, 1643, 1642, 1641, 1640, 1639, 1638, 1637, 1636, 1635, 1634, 2713, 1616/2, v katastrálnom území Kubrá,
- c) „SO 32.37.05 Trenčín - Trenčianska Teplá, preložka vodovodu DN600 v sžkm 126,666 na Opatovskej ceste“ na pozemkoch parc. č. KN-C: 1998/1, 2321/2, 1997/1, 2322/2, 619/1, 619/13, 619/14, 2330/5, 620/26, 620/28, 20/29, 620/42, 620/1, parc. č. KN-E: 2106, 1702, 1701, 1668, 1669, 1670, 1671, 1672, 1673, 1674, 1675, 1676, 1677, 1678, 1679, 1680, 1681, 1682, 1683, 1684, 1685, v katastrálnom území Kubrá a na pozemku parc. č. KN-C: 1215/1, v katastrálnom území Opatová.

**Na uskutočnenie stavby sa určujú tieto záväzné podmienky a povinnosti:**

**A/ V š e o b e c n é u s t a n o v e n i a :**

1. Stavebníkom budú Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, Bratislava, IČO 31364501.
2. Stavbu bude uskutočňovať zhotoviteľ na základe výberového konania. Zhotoviteľ a stavby oznámi stavebník na Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne do 15 dní od ukončenia výberového konania.
3. Vzhľadom na technickú a časovú náročnosť celej stavby „Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500 - 159,100, pre traťovú rýchlosť do 160 km/h – III.etapa“, ktorej súčasťou sú aj povoľované stavebné objekty, určuje správny orgán v súlade s § 67 ods. 2 stavebného zákona lehotu na začatie stavby 3 roky od právoplatnosti tohto rozhodnutia.
4. Stavba bude ukončená do 18 mesiacov od jej začatia.

5. Nerozdielnou súčasťou tohto rozhodnutia je projektová dokumentácia stavby, ktorú vypracovala Ing. Oľga Hornáková, autorizovaný stavebný inžinier, číslo osvedčenia 0240\*A\*2-2. Jedna sada overenej projektovej dokumentácie sa vracia stavebníkovi, druhá sa ukladá do vodohospodárskej evidencie.
6. Pri výstavbe musia byť dodržané všetky zákonné ustanovenia, príslušné technické normy, predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a je nutné dbať na ochranu a zdravie osôb na stavenisku.
7. Orgán štátnej vodnej správy môže zmeniť alebo zrušiť podmienky rozhodnutia v novom konaní, ak je to v záujme ochrany vôd v zmysle § 73 ods. 11 vodného zákona.

**B/ Platnosť povolenia:**

Povolenie na uskutočnenie vodnej stavby stráca platnosť, ak do troch rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia nebude stavba začatá.

**C/ Povinnosti stavebníka:**

1. Oznámiť orgánu štátnej vodnej správy začiatok a ukončenie stavebných prác.
2. Dodržať nariadenie vlády o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko.
3. Stavba bude uskutočňovaná podľa dokumentácie overenej orgánom štátnej vodnej správy. Prerokovať s orgánom štátnej vodnej správy zmeny, ktoré by sa v priebehu stavby ukázali ako nutné a v značnej miere by menili technické riešenie alebo majetkové vzťahy vodoprávne prerokovanej projektovej dokumentácie.
4. Pred začatím stavby zabezpečiť v súlade s § 75 stavebného zákona vytýčenie stavby osobou oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické činnosti.
5. Pred začatím prác osadiť na stavbe tabuľu s nasledovnými údajmi:
  - a. názov stavby
  - b. stavebník
  - c. zhotoviteľ stavby
  - d. číslo rozhodnutia o povolení stavby
  - e. dátum začatia a ukončenia stavby.Tabuľu ponechať na stavbe až do doby kolaudácie stavby.
6. Minimálne jeden mesiac pred začatím stavebných prác predložiť Mestu Trenčín Plán organizácie výstavby vrátane časového harmonogramu prác a v súčinnosti s Mestom Trenčín zabezpečiť náležitú informovanosť verejnosti o dopravných obmedzeniach s realizáciou stavby. Pred začatím stavebných prác požiadať príslušný cestný správny orgán o určenie použitia dočasného a trvalého dopravného značenia.
7. Pred začatím stavebných prác písomne prevziať všetky miestne komunikácie dotknuté stavbou od ich správcu a po ukončení výstavby komunikácie uviesť do vyhovujúceho stavebno-technického stavu a písomne odovzdať ich správcovi.
8. Počas výstavby zabezpečiť čistotu verejných priestranstiev dotknutých výstavbou.
9. Dodržať počas stavebných prác § 10 "Ochrana zelene pri výstavbe" Všeobecne záväzného nariadenia mesta Trenčín č. 7/1991 Štatút zelene.
10. Dbať aby počas realizácie stavby nedošlo k poškodzovaniu drevín vrátane ich podzemných častí.
11. Zabezpečiť ochranu jestvujúcich stromov a kríkov nachádzajúcich sa v priestore staveniska, opatreniami uvedenými v kapitole 4 Poškodzovanie drevín a prevencia pred poškodením pri stavebných činnostiach, STN 83 7010 Ochrana prírody, ošetrovanie, udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie podľa plánu ochrany drevín, ktorý bude súčasťou realizačnej projektovej dokumentácie.
12. V prípade potreby požiadať Mesto Trenčín o súhlas na rozkopávku verejnej zelene.

13. Po ukončení stavby vypracovať porealizačné zameranie stavby v digitálnej forme vo formáte dgn alebo dwg v súradnicovom systéme S-JTSK a výškovom systéme Bpv.
14. V SO 32.37.04 zaradiť do trasy hydranty s funkciou vzdušníka a kalníka ako súčasť armatúrnych šácht.
15. V SO 32.37.05 vyznačiť a rešpektovať križovanie s výtlačným potrubím splaškovej kanalizácie.
16. Ukladať potrubia pod zem najmä vo verejných plochách a zabezpečiť ich dostatočné krytie aby nedochádzalo k premrzaniu potrubí.
17. Používať iba vodovodné potrubie z HDPE spájané elektrospojkami.
18. Na kanalizačnom potrubí osádzať šachty DN 1000 s kynetovou úpravou dna. Kanalizačné šachty, ktoré sa budú počas stavebných prác rekonštruovať, vyspraviť a vystrojiť poplastovanými stúpačkami.
19. Osádzať poklapy šácht do nivelety spevnených plôch pri ich umiestňovaní v spevnených plochách a pri situovaní mimo spevnených plôch 0,10 m nad terén v zmysle STN 756101.
20. Na revíziách a armatúrnych šachtách použiť pántové poklapy.
21. Umiestniť do armatúrnych šácht betónové bloky ako oporu pre armatúry.
22. Zabezpečiť ku dňu ukončenia stavby pre správcu verejného vodovodu a kanalizácie okótované výkresy armatúrnych šácht, ako aj typizovaných aj atypických kanalizačných šácht.
23. Dbáť na to, aby počas realizácie stavby akékoľvek zásahy do vodovodných potrubí v správe Trenčianskej vodohospodárskej spoločnosti, a. s., Trenčín, vrátane obsypov potrubí, priestorového uloženia potrubí v ryhe, tlakových skúšok, napojení na jestvujúce potrubia a montáže vodomerných zostáv, realizovali iba pracovníci tejto spoločnosti.
24. Rešpektovať jestvujúce siete v správe Trenčianskej vodohospodárskej spoločnosti, a. s., Trenčín a pred realizáciou stavby zabezpečiť ich presné vytýčenie touto spoločnosťou.
25. Pri realizácii stavby dodržať STN 73 6005 – Priestorová úprava vedení technického vybavenia.
26. Ku dňu dokončenia stavby odovzdať Trenčianskej vodohospodárskej spoločnosti, a. s., Trenčín, projekt skutočného vyhotovenia v grafickom aj digitálnom spracovaní.
27. Uhradiť škody spôsobené pri výstavbe vodnej stavby v zmysle ustanovení Občianskeho resp. Obchodného zákonníka.
28. Dbáť, aby pri výstavbe nevnikli do vôd znečisťujúce látky a neohrozili ich akosť a zdravotnú nezávadnosť v zmysle vodného zákona.
29. Rešpektovať existujúce inžinierske siete a ich ochranné pásma. V ochranných pásmach uplatňovať ručný výkop. Pred realizáciou stavby zabezpečiť presné vytýčenie existujúcich inžinierskych sietí ich správcami.
30. Preukázateľne oboznámiť zamestnancov vykonávajúcich výkopové práce s vytýčenou a vyznačenou polohou podzemných vedení a zariadení.
31. Každé križovanie a súbeh s inými inžinierskymi sieťami odsúhlasiť pred zásypom s ich správcami.
32. Dbáť na to aby lôžka, do ktorých sa budú ukladať potrubia boli riadne zhutnené.
33. Akékoľvek poškodenie existujúcich podzemných aj nadzemných inžinierskych sietí počas realizácie stavby nahlásiť ich správcom.
34. Všetky odkryté podzemné vedenia riadne zabezpečiť proti poškodeniu.
35. Zabezpečiť aby poverený pracovník Trenčianskej vodohospodárskej spoločnosti a. s., Trenčín odsúhlasil obsypy potrubí preložiek verejnej kanalizácie a vodovodu, zúčastnil sa skúšok tesnosti a tlakových skúšok potrubí a odsúhlasil napojenia na jestvujúce siete.
36. Pri realizácii stavby zabezpečiť potrubia a objekty na sieťach tak, aby materiál z výkopov do nich nevnikli.

37. V zmysle § 27 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a kanalizáciách v znení neskorších predpisov je každý, kto vykonáva opravy, rekonštrukcie a iné stavebné práce, povinný vykonať neodkladne na svoje náklady prispôbenie poklopov, vstupov do šácht, uzáverov a iných objektov a zariadení verejného vodovodu alebo verejnej kanalizácie novému stavu.
38. Rešpektovať existujúce plynárenské zariadenia a pred realizáciou stavby zabezpečiť ich presné vytýčenie.
39. Riešiť križovanie a súbeh plynárenských zariadení podľa ustanovení STN 736005.
40. Dodržať ochranné a bezpečnostné pásmo o minimálnej vzdialenosti od plynovodu a prípojok, podľa STN 736005, STN 386413, STN 386415, STN 386410 a zákona č. 656/2004 Z. z.
41. Realizovať zemné práce v blízkosti plynovodov a prípojok ručne 1,5 m na každú stranu od plynovodov a prípojok, aby nedošlo k poškodeniu plynárenských zariadení.
42. Prizvať pracovníka Slovenského plynárenského priemyslu, a.s. Bratislava ku kontrole či nedošlo k poškodeniu plynárenských zariadení počas realizácie stavby. Kontrola bude vykonaná pred zásypom a zakrytím trasy v miestach, kde sa nachádzajú plynovodné zariadenia, pri ich obnažení, križovaní, pred obsypom a zásypom trasy. Kontroly zaznamenať do stavebného denníka.
43. Zabezpečiť, aby na požiadanie pracovníka Slovenského plynárenského priemyslu, a. s. Bratislava dodávateľ stavby v prípade zakrytia plynovodných trás pred vykonaním kontroly na vlastné náklady opätovne odokryl predmetné časti plynovodu a prípojok.
44. Na vlastné náklady zabezpečiť opravu poškodenej izolácie alebo odstránenie poruchy na plynárenských zariadeniach pracovníkmi Slovenského plynárenského priemyslu, a. s. Bratislava, v prípade ak k poškodeniu izolácie alebo vzniku poruchy dôjde na plynárenských zariadeniach, v dôsledku výkonu prác na stavbe.
45. Stavebné práce vykonať bez poškodenia zariadenia verejného osvetlenia a bez prerušenia jeho prevádzky.
46. V prípade manipulácie alebo prekládky zariadenia verejného osvetlenia prizvať pred vykonaním prác technický dozor Siemens s.r.o. Bratislava.
47. Zabezpečiť, aby organizácia, vykonávajúca stavebné práce tieto vykonávala tak, aby jednoznačne došlo k oddeleniu jednotlivých frakcií odpadov podľa kategórií odpadov a odpady odovzdala na zhodnotenie alebo zneškodnenie oprávneným organizáciám.
48. Všetky odpady evidovať, separovať jednotlivé odpady podľa ich druhov a doklady o ich zneškodnení alebo zhodnotení predložiť pri kolaudačnom konaní.
49. Realizovať pretlak stavebných objektov tak, aby nedošlo k porušeniu cestného telesa štátnej cesty I/61.
50. Stavebné práce realizovať tak, aby nedošlo k ohrozeniu a plynulosti cestnej premávky ani k zúženiu prejazdneho profilu štátnej cesty I/61.
51. Minimálne tri dni pred začiatkom prác písomne oznámiť termín realizácie stavebných prác Slovenskej správe ciest, Investičná výstavba a správa ciest, Žilina.
52. Dbieť na to aby počas realizácie stavby nebol na štátnu cestu I/61 umiestňovaný výkopový ani stavebný materiál.
53. Pred realizáciou akéhokoľvek zásahu do štátnej cesty I/61 a do iných pozemných komunikácií požiadať príslušné cestné správne orgány o povolenie na zvláštne užívanie pozemných komunikácií a o určenie dopravného značenia dočasného aj trvalého a dopravných zariadení.
54. Po zrealizovaní stavebných objektov odovzdať Slovenskej správe ciest, Investičná výstavba a správa ciest, Žilina projekt skutočného vyhotovenia stavby.
55. V prípade rozkopávky verejnej zelene požiadať Mesto Trenčín o súhlas.
56. Zabezpečiť čistotu na verejných priestranstvách.

57. Neuskladňovať stavebný materiál na verejných priestranstvách bez povolenia Mesta Trenčín.
58. Po ukončení prác uviesť stavbou dotknuté pozemné komunikácie a chodníky do náležitého stavu a zápisnične odovzdať správcovi komunikácií.
59. Vyhotoviť geodetické zameranie stavby.
60. Ku dňu ukončenia stavby vyhotoviť geometrické plány na právny stav (vlastníctvo) podľa skutočného uloženia sietí, vyhotoviť znalecké posudky a uzatvoriť so Slovenským vodohospodárskym podnikom, š. p. Banská Štiavnica, so Slovenskou správou ciest, Investičná výstavba a správa ciest, Žilina aj s inými vlastníkmi pozemkov, na ktorých sa bude stavba realizovať a nie sú v jeho vlastníctve, zmluvy o zriadení vecného bremena v súlade s uzatvorenými zmluvami o budúcich zmluvách.
61. Včas písomne oznámiť správcovi povodia začiatok stavebných prác v dotyku s vodnými tokmi.
62. Všetky zásahy do vodných tokov uviesť do pôvodného stavu.
63. Rešpektovať rozhodnutie Pamiatkového úradu Slovenskej republiky č. PÚ-05/639-2/3095/Gla zo dňa 28.3.2005 a podľa § 38 ods. 1 zákona č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov zabezpečiť vykonanie záchranného archeologického výskumu.
64. Včas zabezpečiť oprávnenú osobu na vykonanie výskumu podľa § 36 ods. 2 zákona č. 49/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov a písomne o tom upovedomiť Krajský pamiatkový úrad Trenčín, alebo včas požiadať o jej určenie Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky podľa § 37 ods. 4 zákona č. 49/2002 Z. z.
65. Zabezpečiť následnú ochranu nálezov, prípadne nezačať skôr výskum, ak nie je táto zabezpečená.
66. Najmenej s jednemesačným predstihom písomne oznámi začatie zemných prác Krajskému pamiatkovému úradu Trenčín a oprávnenej osobe na vykonávanie archeologického výskumu.
67. Stavba nesmie byť začatá, kým vodoprávne povolenie nenadobudne právoplatnosť.
68. Po ukončení stavby podať návrh na uvedenie stavby do trvalého užívania a priložiť doklady v zmysle vyhlášky č. 453/2000 Z. z.

**D/ Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania podľa § 66 zákona č. 50/1976 Zb. v znení neskorších právnych predpisov: námietky neboli vznesené.**

## **O d ô v o d n e n i e**

Stavebník, Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, Bratislava, zastúpený v konaní spoločnosťou Reming Consult, a.s., Trnavská 27, Bratislava, požiadal dňa 28.01.2011 o vodoprávne prerokovanie stavby „Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500 - 159,100, pre traťovú rýchlosť do 160 km/h, III.etapa“ v tomto rozsahu: SO 32.37.01 Trenčín - Trenčianska Teplá, preložka kanalizácie D110 na Opatovskej ceste, SO 32.37.04 Trenčín - Trenčianska Teplá, preložka vodovodu DN 100 v sžkm 126,526 na Opatovskej ceste, SO 32.37.05 Trenčín - Trenčianska Teplá, preložka vodovodu DN 600 v sžkm 126,666 na Opatovskej ceste.

Dňa 01.03.2011 oznámil správny orgán verejnou vyhláškou začatie vodoprávneho konania a zaslal ho všetkým známym účastníkom konania a dotknutým orgánom. Pretože správne orgánu boli dobre známe pomery staveniska a žiadosť poskytovala dostatočný podklad pre posúdenie stavby, upustil v súlade s § 61 ods. 2 stavebného zákona od miestneho zisťovania a ústneho pojednávania a určil lehotu, v ktorej sa účastníci konania a dotknuté orgány môžu

vyjadriť k stavbe. Mesto Trenčín dňa 30.03.2011 doručilo správne mu orgánu potvrdenie, že verejná vyhláška bola počas stanovenej doby vyvesená spôsobom v mieste obvyklým. V stanovenej lehote neboli k predmetu konania na základe verejnej vyhlášky a oznámenia o začatí konania uplatnené žiadne námietky a pripomienky.

Projekt stavby rieši nové stavebné objekty, ktoré sú súčasťou stavby „Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500 - 159,100, pre traťovú rýchlosť do 160 km/h, III.etapa“, ako aj vyvolané preložky a úpravy na verejných vodovodoch a verejnej kanalizácii. Stavebník k žiadosti doložil: projekt stavby, snímku z mapy KN, listy vlastníctva, zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena, ako aj súhlasy vlastníkov s uložením potrubia do pozemku, stanoviská dotknutých orgánov. Územné rozhodnutie vydalo Mesto Trenčín, Spoločný stavebný úrad v Trenčíne dňa 24.11.2005 pod č. SOcÚ-421/2005-004/Pk. Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 27.12.2005. Súhlas podľa § 120 vydalo Mesto Trenčín, Spoločný stavebný úrad dňa 22.8.2007 pod č. SpSÚ-982/2007/Bk.

K projektovej dokumentácii sa vyjadrili: Trenčianska vodohospodárska spoločnosť, a. s., Trenčín, MICHLOVSKÝ, spol. s r.o. Piešťany, UPC BROADBAND SLOVAKIA, s.r.o., Bratislava, T-Mobile Slovensko, a. s., Bratislava, Ministerstvo obrany SR, Správa nehnuteľného majetku a výstavby Bratislava, Vojenský útvar 1117 Trenčín, Slovak Telekom, a. s., Bratislava, Siemens s. r. o., Bratislava Slovenská správa ciest Bratislava, Slovenská správa ciest, Investičná výstavba a správa ciest, Žilina, Správa ciest Trenčianskeho samosprávneho kraja, Správa a údržba Trenčín, Krajský pamiatkový úrad Trenčín, Pamiatkový úrad Slovenskej republiky Bratislava, Trenčiansky samosprávny kraj Trenčín, Obvodný úrad v Trenčíne, odbor krízového riadenia, Krajské riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Trenčíne, Obvodný úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie v Trenčíne, Slovenský vodohospodársky podnik, š. p. Žilina, Slovenský vodohospodársky podnik, š. p., Odštepny závod Piešťany, Závod Povodie stredného Váhu II. Piešťany, Západoslovenská energetika, a. s., Bratislava, Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne – štátna správa v odpadovom hospodárstve, Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne – štátna správa ochrany prírody a krajiny, Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne – štátna vodná správa, Slovenský plynárenský priemysel – distribúcia, a. s., Bratislava. Ich návrhy a pripomienky sú zapracované vo výrokovej časti rozhodnutia.

Správny orgán posúdil návrh podľa § 62 stavebného zákona a zistil, že realizáciou stavby nebude ohrozené životné prostredie, stavba nie je v rozpore s verejným záujmom a vyhovuje všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu. Stavba sa bude realizovať na pozemkoch na ktoré má stavebník uzatvorené budúce zmluvy o zriadení vecného bremena. Zároveň predložil súhlasy s uložením kanalizačného potrubia do pozemkov verejného významu a podmienku vlastníkov na uzavretie vecného bremena na podzemné stavby podľa geometrických plánov skutočného vyhotovenia pred vydaním kolaudačného rozhodnutia.

Na základe výsledkov konania a predložených dokladov orgán štátnej vodnej správy zistil, že nie sú dôvody, ktoré by bránili vydaniu povolenia na vodné stavby za podmienok stanovených v rozhodnutí a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

V zmysle zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov bol správny poplatok zaplatený kolkovou známku v hodnote 116,- euro.

## Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia na Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne, Gen. M.R.Štefánika 20, 911 01 Trenčín. V zmysle § 73 ods. 17 vodného zákona povolenia na vodné stavby súdy nepreskúmajajú.



Ing. Radovan Karell, PhD.  
prednosta

Príloha pre stavebníka  
Overená projektová dokumentácia

### Účastníci konania

1. Železnice Slovenskej republiky, Generálne riaditeľstvo Bratislava, Klemensova 8, 813 61 Bratislava,
- ② REMING CONSULT, a.s., Trnavská cesta 27, 831 04 Bratislava 3
3. Mesto Trenčín, Mgr. Richard Rybníček – primátor, Mierové námestie 2, 911 01 Trenčín
4. Slovenská správa ciest, Miletičova 19, Bratislava
5. Trenčiansky samosprávny kraj, K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín
6. Ministerstvo obrany SR, Správa nehnuteľného majetku a výstavby, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
7. Slovenský pozemkový fond, Búdkova 36, 817 47 Bratislava 11
8. Slovenský vodohospodársky podnik, š. p., Radničné námestie č. 8, 969 55 Banská Štiavnica
9. Trenčianske vodárne a kanalizácie a.s., 1.mája 11, 911 01 Trenčín
10. Ing. Oľga Hornáková, 913 05 Adamovské Kochanovce 16
11. Mesto Trenčín, Mierové námestie 2, 911 01 Trenčín – neznámi účastníci konania a vlastníci susedných pozemkov – doručuje sa verejnou vyhláškou
12. Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne, gen. M. R. Štefánika 20, 911 01 Trenčín – neznámi účastníci konania a vlastníci susedných pozemkov – doručuje sa verejnou vyhláškou

### Dotknuté orgány

13. Úrad pre reguláciu železničnej dopravy, Miletičova 19, 820 55 Bratislava
14. Správa ciest Trenčianskeho samosprávneho kraja, príspevková organizácia, Brnianska 3, 911 05 Trenčín
15. Krajský úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie, Hviezdoslavova 3, 911 49 Trenčín



16. Obvodný úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie, gen. M. R. Štefánika 20, 911 49 Trenčín
17. Trenčianska vodohospodárska spoločnosť, a.s., 1.mája 11, 911 01 Trenčín
18. Krajský pamiatkový úrad Trenčín, Hviezdoslavova 1, 911 01 Trenčín
19. Slovenská správa ciest, IVSC, M.Rázusa 104/A, 010 01 Žilina
20. Orange Slovensko a.s., Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava
21. Siemens s.r.o., Stromová 9, 830 07 Bratislava
22. Západoslovenská energetika, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava
23. SPP – distribúcia, a.s., Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava 26
24. Slovak Telekom, a.s., Karadžičova 10, 825 13 Bratislava
25. Slovenský vodohospodársky podnik, š. p., Odštepny závod Piešťany, Nábr. I. Krasku 3/834, 921 80 Piešťany
26. Slovenský vodohospodársky podnik, š. p., Odštepny závod Piešťany, Správa stredného Váhu II., Nábr. I. Krasku 3/834, 921 80 Piešťany
27. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Trenčíne, Jesenského 36, 911 01 Trenčín
28. Okresné riaditeľstvo Policajného zboru SR v Trenčíne, ODI, Kvetná 7, 911 42 Trenčín
29. Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne, gen. M. R. Štefánika 20, 911 01 Trenčín, (OH)
30. Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne, gen. M. R. Štefánika 20, 911 01 Trenčín, (OPaK)

Mestu Trenčín sa ukladá povinnosť vyvesiť túto vyhlášku spôsobom v mieste obvyklým po dobu 15 dní a dodržanie tejto skutočnosti preukázať orgánu štátnej vodnej správy. Posledný deň tejto lehoty je dňom doručenia.

Vyvesené dňa: .....  
Pripomienky: boli – neboli

Zvesené dňa: .....  
Pripomienky: boli – neboli

Odtlačok pečiatky a podpis: .....

Odtlačok pečiatky a podpis: .....

REMING CONSULT, a.s.	
Trnavská cesta 27, 831 04 Bratislava	
Došlo dňa:	
26. 07. 2011	
Stredisko: 34, 36	Prílohy: ✓
Ev.č.: 1447	Vybavuje: W
Zákazka: 109	

Dj

